



αγωγῶν·—τέλος δύο Αθηναῖοι, υἱοὶ με-  
γάλων οἰκογενειῶν, πρῶτοι ἔξαδελφοι  
πρὸς ἀλλήλους, ὁ εἰς 17 ἐτῶν καὶ ὁ ἀλ-  
λος 19, ἐνωρίς ἀσπασθέντες τὰ φυῖλα,  
τῶν ὄποιών δὲν ἀναφέρω τὸ ἔνδοξον οἰ-  
κογενειακὸν ὄνομα. "Αλλοι πολλοὶ τοῦ  
αὐτοῦ φυράμυχτος ἀνθρώπων, ὀλίγοι δὲ  
καὶ ἀκουστίως, ἐλάμβανον μέρος εἰς τὰς  
δικηγορίας τῶν, ἀλλὰ σπανιώτερον, δι-  
ότι, ἐλαχρότεροι τὸ βαλάντιον, δὲν ἔδύ-  
ναντο νὰ ἐπαρκέσωσιν εἰς τὰς ὑπερόγ-  
κους ἀποκτήσεις τῶν συντρόφων τῶν. "Ο-  
σοι διάγοντες ἀνθρώπινώτερον κάπως βίον  
καὶ διατηροῦντες ἔστω καὶ ἵγη τινὰ ἀ-  
ρετῆς, εἰσήρχοντο εἰς τὸν ἀπόκρυφον βίον  
τῆς συμμορίας καὶ προσταντο εἰς τὴν  
κραιπάλην καὶ τὰ ὄργια τῆς χρυσῆς ἐ-  
κείνης νεότητος, ἡπόρουν τῷ ὅντι καὶ  
ἔξισταντο. Τεθυμημένοι ἡρώτων ἐὰν οἱ  
ἄστωτοι ἐκεῖνοι δὲν ἀνετράφησαν ὑπό την  
αἰγίδα τῆς θρησκείας καὶ τῆς οἰκογενεί-  
ας, ἐὰν δὲν ἤκουσαν περὶ ἥθικῆς, περὶ ἀ-  
ρετῆς, περὶ συνειδήσεως, περὶ ὅλων ἐ-  
κείνων τῶν ὥρκίων λέξεων, αἵτινες κά-  
μηνουσι τὴν καρδίαν νὰ πάλλῃ, τὸ πνεῦμα  
νὰ μετεωρίζῃ τοι καὶ τὴν ὕλην νὰ περι-  
στέλλῃ ταὶ... Ποτὸν ἀρά γε λήθης ποταμὸν  
ἐρρόφησκαν οἱ ἀνθρώποι ἐκεῖνοι τοῦ κό-  
σμου, ὃστε νὰ λησμονήσωσιν ὅλα τὰ δι-  
δάγματα, ὅλους τοὺς κανόνας, ὅλας τὰς  
προλήψεις ἐπὶ τέλους, καὶ, ἐλεύθεροι παν-  
τὸς χαλινοῦ, νάκολου θήσωσι κτηνώδην ἔν-  
στικτα καὶ νὰ κυλισθῶσιν εἰς τὸν βόρ-  
εον;

Ακριβώς ούτω δύναμαι νὰ χρηστη-  
ρίσω τὴν νέαν περίοδον τῆς ζωῆς του Λέ-  
οντος Ροδίου. Δὲν ἐσκέπτετο περὶ οὐδε-  
νὸς ἄλλου ἢ περὶ τῶν ἔταιρῶν του, περὶ  
τῶν ἵππων του, περὶ νέων τρόπων δια-  
σκεδάσεως καὶ περὶ τῶν φίλων του. Τὸ  
γόντρον τῆς οἰκογενείας ἔχασε δί’ αὐτὸν  
τὴν ἴσχυν του· τὸ θρησκευτικὸν αἴσθημα  
ἀπεκούμησκεν αἱ νεώτεραι φιλοσοφικαὶ ί-  
δέαι· ἀνεξχρήτητος πλέον καὶ ἀχαλίνωτος  
ὁ ἀνθρωπὸς τοῦ κόσμου, ἐτρύφα, ἔπαιζε,  
κατηστάτευεν. Ο πατέρος του, εἰθισμένος ἀ-  
νέκαθεν νά μη τῷ ἀρνῆται τίποτε, ἐπλή-  
ρωνεν, ἐπλήρωνεν ἀγοργύστως. Τὸν βίον  
ἐκεῖνος τῆς τρυφῆς, οὐτινος ἄλλως ἡγνοει  
τὰς λεπτομερείας, ἔθεωρει ἀναπόφευκτον  
διά την ἡλικίαν καὶ τὴν τάξιν τοῦ γένους  
του. Η σύζυγός του, ὁξυδερκεστέρα, τῷ  
ἔφιστα συνήθως τὴν προσοχὴν ἐπὶ τῆς  
κινδυνώδους ταύτης τροπῆς, ἀλλ’ ὁ δικη-  
γόρος ἀπήντας ἀμειωμάτεος τοῦ δέοντας

— Τὸ παρεκκάνει κομμάτι, ἀλλὰ καὶ τοῦτο θὰ περάσῃ.

— Θὰ περάσῃ μόνον ἀφ'οῦ σπυταλήσῃ  
ὅλην σου τὴν περιουσίαν! τῷ ἀπεκρίθη  
ποτέ, σχεδὸν προφητεύουσα καὶ μήτρα.

Οἱ λόγοι οὗτοι ἔκαμπον τὸν κύριον Ρόδιον νὰ σκεφθῇ. Νέος ἦτο ὁ νιός του και πλούσιος δίκαιος ἄρχ νὰ διασκεδάζῃ· ἀλλ οὐπως δήποτε, εἰς μικρὸς περιορισμος εἰς τὰς δαπάνας του δέν θα ἦτο ἀνωφελῆς. Διὰ τοῦτο, ἀν και μετὰ πολλοὺς διεσταγμούς, ἀπεφάσισε νὰ περικόψῃ, εἰς δυνατόν, καθ' ἐκκατοντάδας τινὰς φράγκων, τὸν μηνικῶν προϋπολογισμὸν τοῦ

Δέοντος. Τὴν δυσάρεστον εἰδῆσιν ἥκουσεν  
οὐ υῖδε καθ' ἣν στιγμὴν ἥρχετο νὰ ζη-  
τήσῃ ἔκτακτον πίστωσιν, δι’ ἀπρόσπτους  
τινὰς καὶ ἀναποφεύκτους δαπάνας. Ἐκ  
τῆς ἐπιλήξεως ὁ Λέων διέστειλε τὰς σια-  
γόνικὲς καὶ ἐπὶ μακρὸν ὁ ἡρῷωρ τῶν προ-  
πυλαίων δὲν ἐδυνάθη νάρθρωσῃ λέξιν· ὅ-  
ταν τέλος ἀνέλκει τὴν χρῆσιν τῆς γλώσ-  
σης, λογομαχία ἡκολούθησε μεταξὺ πα-  
τρὸς καὶ νιοῦ, λογομαχία βαναυσοτάτη,  
αὐθίδης, διότι τὸ πρός τον γεννήτορα  
σέβεις ἔξωρίσθη μεθ' ὅλων τῶν ἄλλων αἰ-  
σθημάτων ἐκ τῆς καρδίας τοῦ ἀνθρώπου  
τοῦ κόσμου.

— "Αν μου δίνης καλάχ, ξν δέν μου δίνης, φεύγω και σας ἀφίνω ! συνεπέρχεντροχύτατα ό Λέων.

‘Ο πατήρ μικρού δεῖν ἐκάμφθη πρό της ἀπειλῆς. ‘Αλλ’ εὐτυχῶς τὴν στιγμὴν ἐκείνην εἰσῆλθεν ἡ κυρία Ροδίου, ητις ἔκρινε καλὸν νὰ παρέμβῃ, ὑποστηρίζουσα πάση δυνάμει τὴν ἀπόφασιν τοῦ πατρός, κερχυνοβολοῦσα τὴν αὐθαδὴ δικαγωγὴν τοῦ οὗοῦ, τὸν ὄποιον προύκάλει μάλιστα νὰ φύγῃ, ὡς ἡπειρεὶ. ‘Ο σύζυγός της, εἰς τὴν ἀνέλπιστον ἐκείνην ἐπικουρίαν, κατώρθωσε νὰ μείνῃ ἀκαππτος. ‘Ο Λέων δὲν εἶπε τίποτε, ἀλλ’ ἔξηλθε φρυστατῶν καὶ ἀμπχανῶν.

"Οταν τὸ ἑσπέρας διηγήθη τὰ πράγματα εἰς τὸ φίλον του Χορτίδην, —μετά του ὅποιου ἦτο ἐγκαρδιώτερον συνδεδεμένος καὶ τον ἔξετίμα διά την πειθάν του, —ῆκουντεν ὕβρεις καὶ ὄνειδισμούς.

— Βρέ χάχα! καὶ τί εἶσαι σύ, βρέ; νό τά μης! μοναχογυιὸς καὶ νάφησης τὸν πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα σου νὰ σηκώσουν κεφαλί; "Ετσι κάνουν ὅσοι ἔχουν ἀνάγκη ἡπὸ παράδεις; καὶ τόρα, πέ μου, πῶς θέλεις νὰ πληρώσουμε ἐκεῖνο τὸ συγχλαγμα;

— Δι' αὐτὸ δὲν ἀνησυχῶ πολὺ· εἰπεν ό  
Λέων, ἔμα τὸ μάθη ὁ πατέρας θά το πλη-  
ρώσῃ γιατὶ ἔγει τόνομά μου.

— Δέν λέγω ὅχι, ὑπέλασθεν ὁ Χορτιδης,  
ἀλλά το ζήτημα είνε νὰ μή το πάρῃ χαμ-  
πέρι ὁ πατέρας σου· μᾶς συμφέρει νὰ  
μαθη ὁ γέρω-Πόδιος ὅτι ἔρχισες ἀπὸ τόρκ  
τὰ χρέη;

— Τὰ χρέων; ω, ναι! δὲν είναι κακό να  
το μάθη... Ήδη θέλη να με περιορίσῃ και  
θέχουμε σχλασις ιστορίας... μα τώρα  
σου, γρήγορα Ήδη τον συνειθίσω να πλη-  
ρώνη...

— Καλέ, αύτό θα γένη σιγά-σιγά· μά πρός το παρόν προσπάθησε νά του ταιμπίσης χίλιες φράγκα, τούλαχιστον, και οικονομούμεν τά ίπόλοιπα. . .

— Ἀς σκεφθοῦμε κανένα μέσον.

Ἐσκέφθησαν καὶ εύρον μέσον ἀντάξιον τῷ ὄντι τῶν αἰσθημάτων καὶ τῆς διαγωγῆς των. Τὴν ἐπομένην πρωίαν, ὅταν ὁ Μιχαὴλ Ρόδιος, ἀφυπνισθείς, ἡθέλησε νὰ ἔδῃ τὴν ὥραν, παρετήρησεν ὅτι τὸ ὠρολόγιόν του —πολύτιμον ἀδημαντοκόλλητον ὠρολόγιον μετὰ χρυσῆς ἀλύσεως—δὲν ἐκρέματο, ὡς συνήθως, ἐπὶ τῆς κομψῆς ὡρολογοθήκης. "Ηρχισεν ὁ ἄνθρωπος τὰς ἐρεύνας του, ἡρώτησε τὴν σύζυγόν του. ἔξ-

ήτασε τὴν θαλαμηπόλον του, συνεδου-  
λεύθη τὰς ἀνχυμήσεις του. Ἐκτὸς τῶν ἀ-  
ναμνήσεών του, αἰτινες τῷ εἴπον ὅτι ἀπὸ  
τῆς θείαις ἑσπέρχει τὸ ὡρολόγιον του  
εὑρίσκετο ἐκεῖ ἀνηρτημένον, οὐδεὶς ἄλλος  
ἔγνωριζε νά τον πληροφορήσῃ. "Οταν ἥλ-  
θεν ἡ σειρὰ τοῦ Λέοντος — καὶ ἤργησε  
κέπως νὰ ἔλθῃ, διάτι ὁ φοιτητὴς τῆς Νο-  
μικῆς ἐκοιμήθα μέχρι τῆς δεκάτης — ἔκ-  
πληκτος ὁ πατὴρ ἤκουε τὴν πλήρη θρά-  
σους ἀπάντησιν.

— Τὸ ρωλόγιον σου βρίσκεται ἐνέχυρον εἰς τοῦ Τάδε· στεῖλε χίλια πεντακόσια ϕρέγγα νά το πάρης.

Ο δικηγόρος ωχρίσασεν· άδικόρται σπα-  
σμωδικαὶ κινήσεις τῆς κάτω σιγήνος  
κατέστησαν ἐλαφρῶς ὑποτρέμουσαν τὴν  
φωνὴν του, ὅταν ἤρώτησε :

— Καὶ δὲν ἐσεβάσθης τούλαχιστον τὸ μονόγραμμα τοῦ καλύμματος, τὸ ὄνομά μου, τὸ ὅποιαν ἀτιμᾶζεται τόρα εἰς τὸ καταχώγιον τοῦ τοκογλύφου;

Καὶ ὁ Λέων, ἐν ᾧ ἐξήρχετο ἐπανα-  
κλείων τὴν θύραν·

— Χίλια πεντακόσια φράγκα, εἰπε,  
μὴν ξεχνᾶς.

"Εστη ἀκίνητος ἐπὶ πολὺ οἱ Μεγαλὴ Ρόδιος καὶ προσῆλωσε τὸ βλέμμα ἐπὶ τοῦ ἐπιχρύσου μήλου τῆς Θύρας, ώσει παρακολουθῶν διὰ μέσου τῆς στιλπνῆς σκενίδος τὸν υἱόν του ἀπερχόμενον. Μετ' ὅλιγον δύο δάκρυχ ἀνέβλυσαν ἐκ τῶν γλαυκῶν του ὄφθαλμῶν, τῶν ἐμπλέων ἀγαθότητος, καὶ ἔκυλισθησαν κατὰ μῆκος τῶν ἴσχυντων παρειῶν του καὶ των μιξοπολίων του τριγών.

“Ολοι οι ἀδάμαντες του ἐνέχυριασθέντος ώρολογίου, δὲν ἔξιζαν ως τα δύο ἑκατηνά δάκρυα, δάκρυα πατρικῆς στοργῆς, τυφλῶς στηριζόσης ἐπὶ ἀναζήσου υἱού τὰς ἀρίστας τῶν ἑλπίδων καὶ διαψευδομένης τόσῳ ἀποτόμως, μὲν αὐτόνημα σκληρόν, ως τιμωρίαν τῆς τυφλότητος! Έλαν ἐγνώριζεν ὁ Λέων τὴν σημασίαν τῶν δακρύών ἑκείνων καὶ εἶχε κόκκον συνειδήσεως, τὴν ζωήν του αὐτὴν θά ἔθυσιαζε διά να ἀποτρέψῃ ἄλλα δύο ὄμοια... . Άλλ' ἦτο πλέον ἀργά· οὔτε τὰ εἰδεν, οὔτε ἂν τα ἔθλεπε θά τα ἐνόει. Αφέθη πλέον ἐλεύθερος νὰ γίνη ἀνθρωπὸς τοῦ κόσμου, εἰς τὸ δόπιον, κατά την ἰδέαν του, τίποτε δὲ πρέπει νὰ κάμην ἐντύπωσιν ἢ να προξενῇ συγκίνησιν. Κλαίει ὁ πατήρ καὶ τί με τοῦτο; Νὰ ἡ ὥρα τόρα νὰ πινγῇ κακεῖς εἰς δύο σταγόνας ὑγροῦ... . Διὰ τοῦτο τὰ δάκρυα ἑκατηνά ἥσχαν τὰ πρώτα, ἄλλοι φεῦ! καὶ τα τελευταῖκα... .

Οὐτως είχον τὰ πράγματα, ὅταν ἡ Βασιλικὴ ἥλθεν ἐκ Μεγάρων νὰ παρεμβληθῇ εἰς τὴν περαιτέρω ζωὴν τοῦ Λέοντος καὶ να ἐνώσῃ τὰς τύχας της μετατῶν ιδειῶν του.

"Επεται συνεχεία. ΓΡ. Δ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ

**ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤΑ ΑΡΤΙ ΕΚΔΟΘΕΝΤΑ :**

*Pierre Zaccone*: « Τὰ Ὑπερῆχα τῶν Παρισίων », Δραχμές . . . . . 4 (4,20)  
*Maximilien Perrin*: « Παράξπιτως· καὶ Μεταμέλεια· ητοι Ἀπομνημονεύματα Ἀλίκης Δὲ-Μερέιλλ », (ὅλοκληρον τὸ ἔργον) Δραχ. 3,50 (3,70)